

**Экономический и Социальный Совет**Distr.: General  
30 August 2012Основная сессия 2012 года  
Пункт 13 *b* повестки дня**Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом**

[по рекомендации Комиссии по науке и технике в целях развития  
(E/2012/31 и Corr.1)]

**2012/6. Наука и техника в целях развития**

*Экономический и Социальный Совет,*

*признавая* роль Комиссии по науке и технике в целях развития как лидера Организации Объединенных Наций в вопросах науки, техники и инноваций в целях развития,

*признавая также* исключительно важную роль науки, техники и инноваций для укрепления и поддержания конкурентоспособности стран в условиях глобальной экономики, решения глобальных задач и обеспечения устойчивого развития,

*признавая далее* основополагающую роль информационно-коммуникационных технологий в поощрении и расширении возможностей использования науки, техники и инноваций в целях развития,

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в котором признается важнейшая роль науки и техники, в том числе информационно-коммуникационных технологий, для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, и подтверждая содержащиеся в нем обязательства<sup>1</sup>,

*напоминая*, что Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию является секретариатом Комиссии,

*напоминая также* о работе Комиссии по темам, касающимся науки, техники и инженерного дела для целей инновационной деятельности и укрепления потенциала в области образования и научных исследований, а также ориентированной на процесс развития политики в интересах построения учитывающего социально-экономические аспекты информационного общества, включая обеспечение доступа, инфраструктуры и благоприятных условий,

<sup>1</sup> См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 60.



*с удовлетворением отмечая* работу Комиссии по ее двум нынешним приоритетным темам — «Инновации, исследования, взаимовыгодная передача технологий, предпринимательство и совместные разработки в информационном обществе» и «Открытый доступ, виртуальные научные библиотеки, геопространственный анализ и другие сопутствующие информационно-коммуникационные технологии, а также достижения науки и техники, инженерного дела и математики в интересах решения проблем развития с уделением особого внимания образованию»,

*признавая,* что для инноваций, передачи технологий и предпринимательства центральное значение имеет процесс совместного обучения, который предполагает расширение возможностей освоения ресурсов и производства на индивидуальном и организационном уровнях,

*признавая также* усилия учреждений Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, направленные на анализ последствий передачи технологий для торговли и развития,

*отмечая,* что обеспечение открытого доступа и использование виртуальных научных библиотек являются двумя взаимодополняющими механизмами, позволяющими увеличить и расширить объем передаваемых знаний и способствовать развивающимся странам в получении данных и результатов исследований,

*отмечая также,* что необходимо уделять повышенное внимание растущему разнообразию онлайн-научно-технических ресурсов, которые являются актуальными для научно-технических сообществ во всем мире,

*признавая,* что для эффективного внедрения информационно-коммуникационных технологий в сфере образования требуется не только обеспечение доступа к технологиям, но и создание потенциала в области науки, техники и инноваций, освоения ресурсов и производства путем повышения квалификации кадров, формирования базовых условий в сфере образования, развития инфраструктуры и разработки прогрессивной национальной политики,

*отмечая,* что геоинформационные системы и геопространственный анализ используются во многих сферах жизни общества и имеют важное прикладное значение в решении проблем развития, но их потенциал в плане преобразований остается недоиспользованным,

*признавая,* что в своей резолюции 66/211 от 22 декабря 2011 года о науке и технике в целях развития Генеральная Ассамблея рекомендовала Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию продолжать проведение обзоров научно-технической и инновационной политики в целях оказания развивающимся странам и странам с переходной экономикой содействия в определении мер, необходимых для обеспечения увязки научно-технической и инновационной политики с их национальными стратегиями развития,

*с признательностью отмечая* высокое качество обзоров научно-технической и инновационной политики, подготовленных Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию для Перу и Сальвадора, и то, какое внимание уделяется необходимости следить за проведением обзоров научно-технической и инновационной политики по странам, примером чего служит доклад Анголы,

*ссылаясь* на решение 2011/235 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2011 года о продлении до 2015 года мандата Консультативного совета по гендерным вопросам Комиссии и на резолюции Генеральной Ассамблеи 66/129 от 19 декабря 2011 года, 66/211 и 66/216 от 22 декабря 2011 года, соответственно, об улучшении положения женщин в сельских районах, барьерах на пути к обеспечению равного доступа к научно-технической сфере для женщин и девочек и обеспечении учета гендерных аспектов в политике и программах в области развития,

*принимая к сведению* доклад о применении гендерного подхода в области науки, техники и инноваций<sup>2</sup>, подготовленный Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в тесном сотрудничестве с Консультативным советом по гендерным вопросам,

*признавая*, что крайне важно понять, каким образом люди разного пола и возраста, находящиеся в разном социально-экономическом положении и принадлежащие к разным организациям, укрепляют потенциал, необходимый для расширения возможностей в области предпринимательства и совместного развития,

*постановляет* внести на рассмотрение правительств стран, Комиссии по науке и технике в целях развития и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию следующие рекомендации:

*a)* правительствам предлагается — в индивидуальном порядке и на совместной основе — принять к сведению выводы Комиссии и рассмотреть возможность осуществления следующих мер:

- i)* содействовать разработке платформ информационно-коммуникационных технологий при поддержке национальных научно-исследовательских институтов и университетов в целях участия в международных научно-исследовательских сетях и использования возможностей для совместного обучения;
- ii)* обеспечить при эффективном участии развивающихся стран, чтобы многосторонние механизмы управления и органы по стандартизации информационно-коммуникационных технологий и глобальных сетей действовали демократично, беспристрастно и скоординированно;
- iii)* поощрять национальную политику в целях содействия использованию информационно-коммуникационных технологий, особенно тех, которые адаптированы к местным потребностям в их странах, и разработки программ повышения квалификации кадров в этой области;
- iv)* налаживать партнерские отношения с другими заинтересованными сторонами в целях устранения основных трудностей инфраструктурного характера, связанных с электроснабжением и другими сферами обслуживания, которые ограничивают доступ к ресурсам информационно-коммуникационных технологий и их использование, с уделением особого внимания решениям, которые адаптируются к местным условиям и могут широко внедряться на региональном уровне;

---

<sup>2</sup> United Nations Conference on Trade and Development, document UNCTAD/DTL/STICT/2011/5.

- v) взаимодействовать в целях преодоления «контентного разрыва» посредством изучения путей облегчения доступа к онлайн-научным публикациям и контенту на местных языках;
- vi) рекомендовать национальным научно-исследовательским учреждениям и фондам делать данные и результаты исследований общественным достоянием и обеспечивать свободный доступ к ним в открытом и приемлемом формате;
- vii) рекомендовать также осуществлять международное сотрудничество в деле распространения представляемых в цифровом формате публикаций, которые готовятся по результатам финансируемых из государственных средств исследований, обеспечивая свободный и удобный доступ к ним в онлайн-режиме;
- viii) рекомендовать далее обеспечивать, в партнерстве с другими заинтересованными сторонами, логистическую и финансовую жизнеспособность виртуальных научных библиотек, в частности тех из них, которые служат платформой, облегчающей налаживание связей между учеными независимо от их географического местонахождения и имеющей встроенную функцию поиска по всем публикациям, представленным в онлайн-режиме;
- ix) рекомендовать формировать научно-исследовательские и образовательные сети, которые способствуют налаживанию связей между учеными, повышают коллективную покупательную способность в отношении онлайн-услуг в области научных исследований, включая доступ к журналам, и обеспечивают совместное использование дефицитных ресурсов;
- x) укреплять учебные программы в среднеобразовательных школах и в период обучения после получения среднего образования в целях обеспечения более эффективной интеграции геоинформационных систем и фундаментальных географических понятий, которые закладывают основы пространственного мышления, в национальные образовательные программы и обеспечения — посредством содействия повышению квалификации преподавателей — более эффективной интеграции таких систем, географических понятий и методов пространственного мышления в их профессиональную подготовку;
- xi) создавать органы, которые отвечают за получение, хранение и распространение географических данных, включая данные дистанционного зондирования, с целью обеспечить предоставление данных геоинформационных систем для открытого использования при наименьших затратах;
- xii) вовлекать частный сектор в процесс повышения технологической открытости применительно к геопространственным данным; например, организации государственного сектора, такие как государственные учреждения и библиотеки, могли бы взаимодействовать с фирмами частного сектора для индексирования геопространственной информации и обеспечения удобства ее поиска и получения в онлайн-режиме;
- xiii) поощрять распространение успешного опыта, в том числе инноваций, основанных на учете сдерживающих факторов, для содействия развитию инновационной культуры посредством таких

механизмов, как учреждение премий и проведение кампаний в средствах массовой информации;

xiv) рекомендовать и поддерживать меры по организации обучения и развитию потенциала на уровне компаний и отраслей путем создания благоприятных для этого условий;

xv) рекомендовать также научным, исследовательским и академическим учреждениям в своих странах, особенно в развитых странах, взаимодействовать с партнерами во всех других странах, с уделением особого внимания партнерам в наименее развитых странах;

xvi) учитывать необходимость продолжать обеспечивать надлежащее финансирование и ресурсы для целей науки и техники, особенно в развивающихся странах;

xvii) рассмотреть механизмы применения гендерного подхода в области научных исследований — от определения программы действий до разработки и осуществления проектов, например, посредством введения квот и использования методов оценки и анализа, учитывающих гендерные аспекты;

b) Комиссии и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию предлагается:

i) в отношении Комиссии — продолжать, выполняя роль лидера в инновационной деятельности, повышать осведомленность директивных органов об инновационном процессе и выявлять конкретные возможности для использования развивающимися странами таких инноваций, уделяя особое внимание новым тенденциям в инновационной деятельности, которые могут открыть новые возможности для развивающихся стран, особенно для малых и средних предприятий и индивидуальных предпринимателей;

ii) совместно использовать и анализировать данные о развитии инновационного потенциала, в том числе на уровне компаний, особенно в отношении малых и средних предприятий, для понимания социальных и экономических аспектов этих процессов и получения ориентиров при разработке государственной политики;

iii) создать форум для диалога и обмена передовыми методами и опытом с целью выявлять и рекомендовать пути и соответствующие способы поощрения инноваций, исследований и разработок, формирования новых знаний и передачи технологий, а также использования информационно-коммуникационных технологий в интересах укрепления потенциала в области образования и научных исследований применительно к вопросам науки, техники и инженерного дела и в области предпринимательства для блага развивающихся стран и в этой связи изучить пути расширения сотрудничества между всеми странами с уделением особого внимания обмену имеющимися ресурсами в онлайн-режиме;

iv) разработать количественные показатели для оценки прогресса, достигнутого странами в деле выполнения рекомендаций, содержащихся в обзоре научно-технической и инновационной политики, в отношении разработки научно-технической и инновационной политики и других рекомендаций, принятых ими к исполнению, и, в случае поступления

просьб от этих стран, проводить периодические обзоры для отслеживания такого прогресса;

v) рекомендовать Консультативному совету по гендерным вопросам Комиссии внести свой вклад в обсуждение стратегических вопросов Комиссией и подготовку соответствующей документации, предложить Консультативному совету представлять на ежегодных сессиях Комиссии доклад о достигнутом прогрессе и рассмотреть возможность включения гендерных аспектов, когда это целесообразно, в обзоры научно-технической и инновационной политики.

*43-е пленарное заседание,  
24 июля 2012 года*

---